

CELEBRACIÓN *de la* EUCHARISTÍA



En aquel tiempo, Jesús dijo a Nicodemo: “Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así tiene que ser levantado el Hijo del hombre, para que todo el que crea en él tenga vida eterna.

Juan 3, 13-15

Cuarto Domingo *de* Cuaresma



14 de marzo 2021

RITOS INICIALES



CANTO de ENTRADA

Creo en Jesús

Carmelo Erdozain

Estribillo

Cre-o en Je-sús, cre-o en Je-sús, Él es mi a-mi-go, es mi a-le-grí-a,
Él es mi a-mor; cre-o en Je-sús, cre-o en Je-sús, Él es mi Sal-va-dor.

Estrofas 1, 2, 4 (al Estribillo)

1. Él lla-mó a mi puer-ta, me in-vi-tó a com-par-tir su he-re-dad;
se-gui-ré a su la-do, lle-va-ré su men-sa-je de paz.
2. A-yu-dó al en-fer-mo y le tra-jo la fe-li-ci-dad;
de-fen-dió al hu-mil-de, com-ba-tió la men-ti-ra y el mal.
4. En-se-ñó a Za-que-o a par-tir su ha-cien-da y su pan;
a la-bó a la viu-da por-que dio cuan-to pu-do e-lla dar.

© 1975, Carmelo Erdozain. Derechos reservados. Administradora exclusiva en todas las naciones de lengua inglesa: OCP.

SALUDO

ACTO PENITENCIAL

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA de la PALABRA



PRIMERA LECTURA

2 Crónicas 36:14-16, 19-23

En aquellos días, todos los sumos sacerdotes y el pueblo multiplicaron sus infidelidades, practicando todas las abominables costumbres de los paganos, y mancharon la casa del Señor, que él se había consagrado en Jerusalén. El Señor, Dios de sus padres, los exhortó continuamente por medio de sus mensajeros, porque sentía compasión de su pueblo y quería preservar su santuario. Pero ellos se burlaron de los mensajeros de Dios, despreciaron sus advertencias y se mofaron de sus profetas, hasta que la ira del Señor contra su pueblo llegó a tal grado, que ya no hubo remedio.

Envío entonces contra ellos al rey de los caldeos. Incendiaron la casa de Dios y derribaron las murallas de Jerusalén, pegaron fuego a todos los palacios y destruyeron todos sus objetos preciosos. A los que escaparon de la espada,

los llevaron cautivos a Babilonia, donde fueron esclavos del rey y de sus hijos, hasta que el reino pasó al dominio de los persas, para que se cumpliera lo que dijo Dios por boca del profeta Jeremías: *Hasta que el país haya pagado sus sábados perdidos, descansará de la desolación, hasta que se cumplan setenta años.*

En el año primero de Ciro, rey de Persia, en cumplimiento de las palabras que habló el Señor por boca de Jeremías, el Señor inspiró a Ciro, rey de los persas, el cual mandó proclamar de palabra y por escrito en todo su reino, lo siguiente: "Así habla Ciro, rey de Persia: El Señor, Dios de los cielos, me ha dado todos los reinos de la tierra y me ha mandado que le edifique una casa en Jerusalén de Judá. En consecuencia, todo aquel que pertenezca a este pueblo, que parta hacia allá, y que su Dios lo acompañe".

Que se me pegue la lengua al paladar si no me acuerdo de ti.

Junto a los canales de Babilonia
nos sentamos a llorar con nostalgia de Sión
en los sauces de sus orillas
colgábamos nuestras cítaras. ℣

Allí los que nos deportaron
nos invitaban a cantar;
nuestros opresores, a divertirlos:
"Cántennos un cantar de Sión." ℣

¡Cómo cantar un cántico del Señor
en tierra extranjera!
Si me olvido de ti, Jerusalén,
que se me paralice la mano derecha. ℣

Que se me pegue la lengua al paladar
si no me acuerdo de ti,
si no pongo a Jerusalén
en la cumbre de mis alegrías. ℣

SEGUNDA LECTURA

Efesios 2, 4-10

Hermanos: La misericordia y el amor de Dios son muy grandes; porque nosotros estábamos muertos por nuestros pecados, y él nos dio la vida con Cristo y en Cristo. Por pura generosidad suya, hemos sido salvados. Con Cristo y en Cristo nos ha resucitado y con él nos ha reservado un sitio en el cielo. Así, en todos los tiempos, Dios muestra, por medio de Jesús, la incomparable riqueza de su gracia y de su bondad

para con nosotros.

En efecto, ustedes han sido salvados por la gracia, mediante la fe; y esto no se debe a ustedes mismos, sino que es un don de Dios. Tampoco se debe a las obras, para que nadie pueda presumir, porque somos hechura de Dios, creados por medio de Cristo Jesús, para hacer el bien que Dios ha dispuesto que hagamos.

ACLAMACIÓN del EVANGELIO

Juan 3, 16

Alabanza a ti, oh Cristo, Rey de eterna gloria.

*Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único,
para que todo el que crea en él tenga vida eterna.*

EVANGELIO

Juan 3, 14-21

En aquel tiempo, Jesús dijo a Nicodemo: "Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así tiene que ser levantado el Hijo del hombre, para que todo el que crea en él tenga vida eterna.

Porque tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salvara por él. El que cree en él no será condenado; pero el

que no cree ya está condenado, por no haber creído en el Hijo único de Dios.

La causa de la condenación es ésta: habiendo venido la luz al mundo, los hombres prefirieron las tinieblas a la luz, porque sus obras eran malas. Todo aquel que hace el mal, aborrece la luz y no se acerca a ella, para que sus obras no se descubran. En cambio, el que obra el bien conforme a la verdad, se acerca a la luz, para que se vea que sus obras están hechas según Dios".

HOMILÍA

PROFESIÓN *de* FE

Credo de los Apóstoles

**Creo en Dios, Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra.**

*Todos se
inclinan*

**Creo en Jesucristo, su único Hijo, Nuestro Señor,
que fue concebido por obra y gracia del Espíritu
Santo, nació de Santa María Virgen,
padece bajo el poder de Poncio Pilato
fue crucificado, muerto y sepultado,
descendió a los infiernos,
al tercer día resucitó de entre los muertos,
subió a los cielos
y está sentado a la derecha de Dios,
Padre todopoderoso.
Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.**

**Creo en el Espíritu Santo,
la santa Iglesia católica,
la comunión de los santos,
el perdón de los pecados,
la resurrección de la carne y la vida eterna.
Amén.**

PLEGARIA UNIVERSAL

LITURGIA *de la* EUCARISTÍA



PREPARACIÓN *del* ALTAR *y de las* OFRENDAS

ORACIÓN *sobre las* OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

Santo

**Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos
están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo!
Bendito el que viene en el nombre del Señor, ¡Hosanna
en el cielo!**

Aclamación Memorial

**Salvador del mundo, sálvanos,
tú que nos has liberado por tu cruz y resurrección.**

Amen

RITO *de la* COMUNIÓN

EL PADRE NUESTRO

LA PAZ

FRACCIÓN *del* PAN

PROCESIÓN de COMUNIÓN

Cristo, Sáname

Estela García-López

Estrillo/Refrain



Español Cris - to, sá - na-me. Cris - to, trans -
English Je - sus, heal me. Je - sus, trans -
Biling. Cris - to, sá - na-me. Je - sus, trans -



fór - ma - me. Cris - to, re - nué - va - me.
form me. Je - sus, re - new me.
form me. Cris - to, re - nué - va - me.



Cris - to, quie - ro se - guir - te.
Je - sus, I want to fol - low you.
Je - sus, I want to fol - low you.

Estrofas

1. Ya no quiero estar en la obscuridad.
Ya no quiero estar en la soledad.
Que tu espíritu venga sobre mí
y me llene de tu luz,
me llene de tu luz.
2. Dame fuerza para vivir en ti.
Dame fuerza para amar como tú.
Que la llama de tu amor venga a mí
y me llene de tu amor,
me llene de tu amor.
3. Gozará de tu amor y bondad.
Gozará de tu compasión.
Al llamarte me escuchas,
me consuelas.
Grande es tu bondad.
Grande es tu bondad.

Verses

1. Rescue me, O Lord, from this darkness.
Rescue me, O Lord, from this solitude.
Let your spirit come over me, O Lord.
Let it fill me with your light,
fill me with your light.
2. Give me strength, O Lord, to live in you.
Give me strength, O Lord, to love like you.
Let your spirit come over me, O Lord.
Let it fill me with your love,
fill me with your love.
3. I will praise you for your mercy and love.
I will praise you for your kindness and grace.
When I call your name, you listen,
you console me.
You are merciful, O Lord,
merciful, O Lord.

© 2003, Estela García. Obra publicada por spiritandsong.com®, a division of OCP. Derechos reservados.

ORACIÓN después de la COMUNIÓN

RITO de CONCLUSIÓN



BENDICIÓN y DESPEDIDA

*Por favor, salgan de la iglesia según
las instrucciones de los ujieres.*

*Por favor, llévense esta hoja de Ayuda de Adoración para
reciclar en casa. No podemos reutilizar las hojas de Ayudas
de Adoración durante estos tiempos.*

**Las Misas para el fin de semana de la Phase III
se de reapertura son las siguientes:**

Sábado: 5:30 PM en Ingles
Domingo: 7:30 AM en Ingles
9:30 AM en Ingles
11:30 AM en Ingles
1:30 PM en español
3:30 PM en español
5:30 PM en Ingles
7:00 PM en español

***Nótese Bien:** Las misas de las 11:30 AM y 1:30 PM serán transmitidas por las redes sociales para aquellos que no pueden asistir a las misas en persona.*



ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH
9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110
703-368-4500 • WWW.ALLSAINTSVA.ORG

All Saints gratefully acknowledges the following copyright holders:

All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.
All additional music in this program is in the public domain.

Texto del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Used with permission. All rights reserved. Los textos de la *Sagrada Escritura* utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados.